

# EL NOVIBRE

Vista de Buenos Aires desde la playa (ribera norte), Rodolfo Carlsen. Oleo sobre tela 59,5 x 92,5 cm. Buenos Aires, 1845.



# DE BUEIOS AIRES

El tema referido a nuestra identidad, que siempre se ha tenido presente en este suplemento, porque refleja una problemática cultural —histórica y actual—es un asunto que se replantea ante la próxima reforma de la Constitución nacional, en particular en lo atinente al debate relacionado con un posible cambio de status de debate relacionado con un posible cambio de status de la Capital Federal.

Si ese cambio sólo se tratara de que en el futuro los vecinos elijan su intendente por voto directo, la cues-tión quedaría circunscripta a una variación de las normas electorales.

Si se tratara de un cambio de status jurídico, administrativo y demás, como algunos plantean, estaríamos frente a una casi "provincialización" del distrito fede-

Desde el punto de vista cultural –en lo atinente a la Desde el punto de vista cultural –en lo atinente a la identidad–, el nombre de la Capital Federal, así transformada en una nueva jurisdicción, deberá definirse a partir de la preexistencia del nombre de Buenos Aires, est asignado a comienzos de siglo pasado a nuestro provin-

La cesión de la ciudad capital de la provincia de Buenos Aires en 1880, para constituir la capital de todos argentinos, produjo grandes debates y superposición de jurisdicciones que derivaron en los más cruentos enfrentamientos civiles que tenga memoria la historia ar-

gentina.

Tal vez no haya suficiente tiempo para abordar un debate tan trascendental como el que los proyectos de cambio de status para la capital de los argentinos requiere. Ni la gente, ni los propios constituyentes tengan quizá los elementos ni la ponderación que un cambio de tamaña magnitud implica para el futuro de la patria.

En contratapa publicamos –a modo de aporte– algunos documentos históricos a modo de referencia de la complejidad que significó constituir nuestra Nación y darle una capital en la que residen casi tres millones de personas, pero que pertenece a los 32 millones de argentinos.

gentinos.

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

SUBSECRETARIA DE PROVINCIA DE BUENOS AIRES

## ARTES PLASTICAS

## ESPACIO PARA **ARTISTAS** BONAERENSES

Artes, dependiente de la Subse-cretaría de Cultura Bonaerense, inaugurará el próximo 6 de mayo una muestra plástica en homenaje a Adolfo Travascio al cumplirse el centena-rio de su nacimiento.

Al mismo tiempo y en el marco de los salones dedicados a artistas plásti-cos de los 127 distritos de la provin-cia, quedará habilitada ese mismo día la exposición de obras realizadas por

la exposicion de obras realizadas por artistas del municipio de Merlo. Silvia Noemí Goltzman, residente en General Madariaga, reconocida do-cente, participante de muestras indivi-duales y colectivas y acreedora de importantes premios, menciones y reco-nocimientos en el orden nacional y provincial, expondrá en el museo di-bujos y pinturas.

Alejandro Miguel Viladrich hará lo propio con sus dibujos y pinturas. Des-de 1980 expone en salas de carácter individual y grupal, obteniendo premios y menciones especiales.

erense -dedicada al partido de Merloy las pinturas y dibujos de Goltzman Viladrich permanecerán habilitadas al público hasta el 20 de mayo.

### Adolfo Travascio: "Un artista integral"

La exposición de sus obras reme-mora a quien a 100 años de su nacimiento y 62 de su muerte ha sido calificado como "un artista integral"

Vinculado con la cultura, artes plás ticas y escenografía formó parte del importante movimiento intelectual que tuvo la ciudad de La Plata en los años 20, como el grupo Renovación iunto a Pedro Henríquez Ureña, Guillermo Korn, Luis Aznar, Pettoruti, Vecchiolli, Bellini, o su participación como miembro fundador en la Asociación Artística Platense en el año 1925, o la Comisión Provincial de Bellas Artes en la cual desempeñaba el



'Retrato", de Adolfo Travascio. Una de sus obras en la muestra

cargo de secretario.

Fue docente junto a su esposa, Edelmira Flores Ortega, en la Academia de Mariano Montesino, en la cual quedaron a cargo luego de la muerte del ma-estro y más tarde en el conocido chalet Amelita del barrio de Los Hornos. En artes aplicadas tuvo numerosos premios entre 1919 y 1922 por sus trabajos de alfarería americana antigua y tallas.

En pintura fue discípulo de Malha-rro; aunque su interés intelectual consumía revistas vinculadas con el arte internacional y todo tipo de bibliografía artística, lo mantuvo en constante contacto con los movimientos de vanguardia de comienzos de siglo. Fue así como en suspinturas conviven las enseñanzas de Malharro con su particular posimpresionismo y una tendencia onstructivista vinculada con Cézanne

Sus temas tienen que ver con el pai-saje de la ciudad de La Plata, la Cate-dral, el barrio de Los Hornos, en el cual vivió junto a su esposa e hijos, el hos-pital Melchor Romero, donde falleció.

No sólo pintó paisajes, también tra-bajó el género de la naturaleza muerta y el retrato, o testimonios de época como La Zorra Bomba o La Churras-

En 1925 tres óleos de Travascio participan en el Salón Nacional, El Retra-to del Poeta Pedro Blaque, La Cate-

dral y El Mate.

Durante 15 días el Museo Provincial de Bellas Artes, sito en la calle 51 N° 525 de La Plata, expondrá parte del rico quehacer artístico del maestro Adolfo Travascio.

La palabra indígena quiere decir lugar de reunión; allí intentaron convivir los indios pampas, araucanos v mapuches. Pero 30 años después la zona fue ocupada y colonizada por franceses. Hacia 1934. Piqué fue nominada cabecera del partido de Saavedra.

## En defensa d

vincia, el Archivo y Museo Históric nos Aires Dr. Arturo Jauretche y la organizaron el Encuentro del Patrir que se llevará a cabo los días 2 y 3 de la Cultura de la ciudad de Coron

Dicho encuentro convoca a arquit toriadores, directores de Cultura, er En el transcurso de ambas jornada

2 mesas redonda. Algunos de los te y 2 mesas teudana. Algunios e los xi ntes: Qué hacer por el patrimonio n mo afectan los factores negativos de tectónico rural y urbano; Museos y identidad cultural; La arqueología y trimonio; Legislación del patrimoni

Aquellos que estén interesados er siguientes teléfonos: (021) 219130/ numentos y Sitios Históricos. (01) 3 Históricos del Banco de la Provincia Dirección de Cultura de la Munici parán también miembros y directiv paran tambien miemoros y directiv jo Internacional de Monumentos y S nal de Monumentos y Lugares Histi ra de la Universidad de Buenos Aire de las Universidades del Sur y de L rico Regional Francisco de Viedma

## Tercer certamen nacional de cuentos

Organizado por la Fundación Acero General Manuel Savio y auspiciado por la Subsecretaría de la Municipalidad de San Nicolás de los Arroyos, este concurso estará dedicado al mejor libro de cuentos.

Arroyos, este concurso estara dedicado al mejor noro de cuentos.

Podrán participar del mismo todos los escritores nacidos en la República Argentina y/o residentes con un mínimo de 5 años en el país.

Los cuentos deberán ser inéditos y no deben haber sido premiados anteriormente; en tanto, la extensión deberá ser de 60 páginas, como míniteriormente; en tanto, la extensión deberá ser de 60 páginas, como mínimo, y 80 como máximo. Los trabajos deberán presentarse escritos a máquina, en una sola cara de la hoja, a doble espacio, en papel tamaño carta. Los mismos deberán ir por triplicado y encarpetados. El tema es libre. En un sobre cerrado, los autores presentarán, en el exterior, el título del libro y el seudónimo elegido y en el interior los datos personales del mismo. El jurado estará integrado por los escritores Libertad Demitrópulos, Vicente Battista y Carlos Pereiro.

Vicente Battista y Carlos Pereiro.

El primer premio será la edición de la obra seleccionada; el segundo premio consistirá en una plaqueta y el tercer premio en un diploma.

La recepción de obras cierra el 31 de mayo y el jurado se expedirá el 15 de julio. Los trabajos deberán presentarse o enviarse a la Fundación Acero General Manuel N. Savio, calle Olleros 74 (2900) San Nicolás de los Arroyos, Pcia. de Buenos Aires. Tel.: 0461-22521.

## PARA PINTORES NACIONALES

## Salón Nacional del Mar

raia apoyar la actividad pictorica de las diretentes regiones de plas, ia Subsecretaría de Cultura bonaerense realizará el 9 de julio próximo, en el Teatro Auditorium de la ciudad de Mar del Plata, el Salón Nacional del Mar. De la muestra, que se concretará en el marco de adhesión a los Pana-

mericanos Culturales, podrán participar pintores argentinos, naturaliza-dos o residentes con más de tres años comprobados de estadía en el país

dos o residentes con más de tres años comprobados de estadia en el país y mayores de 21 años.

Cabe consignar que la recepción de obras se realizará entre el 21 de mayo y el 14 de junio, previa confección de boleta de inscripción que podrá ser retirada en las Direcciones de Cultura provinciales; Dirección General de Museos, 25 de mayo 602, piso 2; Salas Nacionales, Posadas 1725, ambas de Capital Federal; dependencias municipales de los 127 distritos de la provincia de Buenos Aires o en el mismo Teatro Auditorium, Boulevard Marítimo 2290 (CP 7600).

Cumplidad los resujeitos de inscripción las obras deberán ser envisa.

Cumplidos los requisitos de inscripción, las obras deberán ser enviadas al Teatro Auditorium.

das at Teatro Auditorium.

El jurado, que se expedirá el 28 y 29 de junio, distinguirá a los ganadores con los siguientes premios: Gran Premio, \$ 5000; Primero, \$ 2500; Segundo, \$ 1500; Tercero, \$ 1000, y con tres menciones consistentes en entrega de medallas y diploma. La muestra permanecerá abierta al público hasta el 30 de julio. El reglamento y bases a los que deberán atenerse los artistas argentinos, en la especialidad pintura, pueden ser requeridos en el Teatro Auditorium de 10 a 13 y de 17 a 20. Teléfono 023-37786/36001.

## EN LOBOS

## Concurso fotográfico

En el marco de los actos conmemorativos del 191º aniversario, que el mes próximo cumplirá el distrito de Lobos, se convoca a través de un con-curso fotográfico a evocar en imágenes los valores patrimoniales, artesanales curso fotografico a evocar en imagenes los valores patrimoniales, artesanales y arquitectónicos del lugar. La muestra, que responde a la denominación "Hacia el rescate de mi pueblo", permitirá a artistas o aficionados del arte fotográfico, de ambos sexos, reeditar valores a veces ocultos y otras veces olvidados y ponerlos al alcance del público. Las obras, que responderán siempre a la categoría color, no podrán superar en dimensión los 20cm x 30cm ni ser menores a los 13cm x 18cm. Otros requisitos, a los que deberán atenerse los concursantes son: máximo tres obras envíc de datos personatenerse los concursantes, son: máximo tres obras, envío de datos person-

atenerse los concursantes, son: máximo tres obras, envío de datos personales en sobre aparte, título y seudónimo en reverso de la foto; y éstas deberán presentarse adheridas en cartón firme de 30cm x 40cm.

Operará como centro receptor de las obras la Secretaría de Cultura de Lobos, en el horario de 9 a 13, y será un jurado designado por la Subsecretaría de Cultura Bonaerense el encargado de elegir los mejores trabajos.

La fecha límite de recepción de las obras es el 17 de mayo. Cinco días después se expedirá el jurado. Los premios consistentes en plaquetas, medallas, diplomas y material fotográfico serán entregados el 2 de junio, día en que el municipio festeja sus 191 años.

Cabe consignar que en el concurso se divide en categorías según las edades: "A" hasta 15 años, "B" de 35 en adelante.

Para mayor información dirigirse el municipio de Lobos, Departamento de Cultura, teléfonos 21414, 21252 y 21616.

Jueves 12 de mayo de 1994

## Certamen literario provincial Doctor Alfredo A. Roggiano

La Municipalidad de Chivilcoy, a través de la Secretaría de Cultura conunal y del Archivo Literario Municipal, convoca al VII Certamen Literario Provincial Doctor Alfredo A. Roggiano, dedicado al género cuento.

Podrán intervenir autores nacidos o radicados en el territorio bonae-rense. Se remitirá una sola obra, que deberá ser inédita y constará de un

original y una copia, encarpetados por separado. Deberá estar escrita a máquina, de una sola cara del papel tamaño carta. El tema es libre. La extensión no será menor de 100 páginas ni mayor de 250. Junto a los trabajos, los concursantes presentarán un sobre en cuyo exterior figuren el seudónimo y el título de la obra, y en el interior se consignarán los datos personales.

Para el primer premio se estableció la suma de \$ 1500 y para el segundo premio \$ 500.

Las obras se entregarán personalmente o por correo en la Secretaría de Cultura de la Municipalidad de Chivilcoy, calle 25 de Mayo N° 35, Chivilcoy (6620) Pcia. de Buenos Aires. La fecha de cierre para la presentación de los trabajos es el 12 de agosto. El jurado, integrado por dos escritores de prestigio, dará a conocer el resultado en el mes de octubre.

El Primer Congreso de Delegado Regionales de Teatro de la Provincia, que se llevó a cabo en el balneario de Punta Lara – distrito de Ensenada-, de-jó como saldo positivo la decisión, por amplia mayoría, de consolidar, avalar y darle continuidad al Progra-ma de Regionalización y Federaliza-ción de la Comedia Bonaerense.

Los directores de Cultura bonae-renses, delegados regionales, representantes de elencos y grupos teatra-les del interior provincial -quienes asistieron al encuentro, organizado por la Comedia- acordaron apoyar dicho programa, entendiendo que sus principios fundamentales y modo de acción son instrumentos que salvan desigualdades históricas y dan protagonismo a todos los que trabajan en el territorio bonaerense.

Además, se comprometieron a aportar las modificaciones que se estimen convenientes para su eficaz accionar. Se ratificaron las sedes de los festiva-les para el presente año y se aprobates para el presente ano y se aproda-ron los cambios en el mapa regional. Finalmente, se comprometieron a apo-yar los circuitos de las Comedias Re-gionales que actualmente están trabajando y las nuevas que se crearán

# Espacio para **ARTISTAS**

Artes, dependiente de la Subsecretaría de Cultura Bonaerense, inaugurará el próximo 6 de mayo una muestra plástica en homenaje a Adolfo Travascio al cumplirse el centena-

Al mismo tiempo y en el marco de los salones dedicados a artistas plásti-cos de los 127 distritos de la provincia, quedará habilitada ese mismo día la exposición de obras realizadas por artistas del municipio de Merlo. Silvia Noemí Goltzman, residente

en General Madariaga, reconocida do-cente, participante de muestras individuales y colectivas y acreedora de importantes premios, menciones y reconocimientos en el orden nacional y provincial, expondrá en el museo di-

bujos y pinturas. Alejandro Miguel Viladrich hará lo propio con sus dibujos y pinturas. Des-de 1980 expone en salas de carácter individual y grupal, obteniendo premios y menciones especiales.

erense -dedicada al partido de Merlo y las pinturas y dibujos de Goltzma v Viladrich permanecerán habilitadas

### Adolfo Travascio: "Un artista integral"

La exposición de sus obras reme mora a quien a 100 años de su nacimiento y 62 de su muerte ha sido calificado como "un artista integral"

Vinculado con la cultura, artes plás ticas y escenografía formó parte del importante movimiento intelectual que tuvo la ciudad de La Plata en los años 20, como el grupo Renovación junto a Pedro Henríquez Ureña, Guillermo Korn Luis Aznar Pettoruti como miembro fundador en la Asociación Artística Platense en el año 1925, o la Comisión Provincial de Bellas Artes en la cual desempeñaba el



cargo de secretario. Fue docente junto a su esposa, Edelmira Flores Ortega, en la Academia de Mariano Montesino, en la cual quedaron a cargo luego de la muerte del ma-Amelita del barrio de Los Hornos, En artes aplicadas tuvo numerosos premios entre 1919 y 1922 por sus trabajos de alfarería americana antigua y talla

En nintura fue discípulo de Malha rro; aunque su interés intelectual consumía revistas vinculadas con el arte internacional y todo tipo de bibliografía artística. lo mantuvo en constante condia de comienzos de siglo. Fue así coñanzas de Malharro con su particular posimpresionismo y una tendencia

constructivista vinculada con Cézanne Sus temas tienen que ver con el paisaje de la ciudad de La Plata, la Cate dral, el barrio de Los Hornos, en el cual vivió junto a su esposa e hijos, el hos-pital Melchor Romero, donde falleció.

No sólo pintó paisaies, también trata y el retrato, o testimonios de época como La Zorra Bomba o La Churras-

En 1925 tres óleos de Travascio par-ticipan en el Salón Nacional, El Retrato del Poeta Pedro Blaque, La Cate dral v El Mate.

Durante 15 días el Museo Provin cial de Bellas Artes, sito en la calle 51 Nº 525 de La Plata, expondrá parte del rico quehacer artístico del maestro

PARA PINTORES NACIONALES

## Salón Nacional del Mar

Subsecretaría de Cultura bonaerense realizará el 9 de julio próximo, en el Teatro Auditorium de la ciudad de Mar del Plata, el Salón Nacional del Mar. De la muestra, que se concretará en el marco de adhesión a los Pana-mericanos Culturales, podrán participar pintores argentinos, naturalizados o residentes con más de tres años comprobados de estadía en el país

Cabe consignar que la recepción de obras se realizará entre el 21 de mayo y el 14 de junio, previa confección de boleta de inscripción que podrá ser retirada en las Direcciones de Cultura provinciales; Dirección Ge-neral de Museos, 25 de mayo 602, piso 2; Salas Nacionales, Posadas 1725, ambas de Capital Federal: dependencias municipales de los 127 distritos de la provincia de Buenos Aires o en el mismo Teatro Auditorium, Bou levard Marítimo 2290 (CP 7600).

Cumplidos los requisitos de inscripción, las obras deberán ser envia-

El jurado, que se expedirá el 28 y 29 de junio, distinguirá a los ganado res con los siguientes premios: Gran Premio, \$ 5000; Primero, \$ 2500; Segundo, \$ 1500; Tercero, \$ 1000, y con tres menciones consistentes en entrega de medallas y diploma. La muestra permanecerá abierta al público hasta el 30 de julio. El reglamento y bases a los que deberán atenerse los artistas argentinos, en la especialidad pintura, pueden ser requeridos en el Teatro Auditorium de 10 a 13 y de 17 a 20. Teléfono 023-37786/36001.

EN LOBOS

Tercer certamen

nacional de cuentos

Organizado por la Fundación Acero General Manuel Savio y auspiciado por la Subsecretaría de la Municipalidad de San Nicolás de los

Arroyos, este concurso estará dedicado al mejor libro de cuentos.

Podrán participar del mismo todos los escritores nacidos en la República Argentina y/o residentes con un mínimo de 5 años en el país.

Los cuentos deberán ser inéditos y no deben haber sido premiados an-teriormente; en tanto, la extensión deberá ser de 60 páginas, como míni-

mo, y 80 como máximo. Los trabajos deberán presentarse escritos a má-quina, en una sola cara de la hoja, a doble espacio, en papel tamaño cara ta. Los mismos deberán ir por tupicado y encapetados. El tema es libre. En un sobre cerrado, los autores presentaría, en el exterior, el título del li-tro y el seudómio elegido y en el interior los datos personales del mismo.

El jurado estará integrado por los escritores Libertad Demitrópulos, Vicente Battista y Carlos Pereiro.

El primer premio será la edición de la obra seleccionada: el segundo

premio consistirá en una plaqueta y el tercer premio en un diploma.

La recepción de obras cierra el 31 de mayo y el jurado se expedirá el

15 de julio. Los trabajos deberán presentarse o enviarse a la Fundación Acero General Manuel N. Savio, calle Olleros 74 (2900) San Nicolás de

los Arroyos Peia de Ruenos Aires Tel : 0461-22521

## Concurso fotográfico

En el marco de los actos conmemorativos del 191º aniversario, que el mes próximo cumplirá el distrito de Lobos, se convoca a través de un con-curso fotográfico a evocar en imágenes los valores patrimoniales, artesanales cusso orogianco-eva al minagenes nos vances parmionitates, arressmates y arquitectónicos del lugar. La muestra, que responde a la denominación "Hacia el rescate de mi pueblo", permitirá a artistas o aficionados del arte fotográfico, de ambos sexos, reeditar valores a veces cultos y otras veces olvidados y ponerlos al alcance del público. Las obras, que responderán siempre a la categoría color, no podrán superar en dimensión los 20cm x 30cm ni ser menores a los 13cm x 18cm. Otros requisitos, a los que deberán atenerse los concursantes, son: máximo tres obras, envío de datos personales en sobre aparte, título y seudónimo en reverso de la foto; y éstas deberán presentarse adheridas en cartón firme de 30cm x 40cm.

Operará como centro receptor de las obras la Secretaría de Cultura de obos, en el horario de 9 a 13, y será un jurado designado por la Subsecretaría

de Cultura Bonaerense el encargado de elegir los mejores trabajos. La fecha límite de recepción de las obras es el 17 de mayo. Cinco días después se expedirá el jurado. Los premios consistentes en plaquetas medal las, diplomas y material fotográfico serán entregados el 2 de junio, día en que el municipio festeja sus 191 años.

Cabe consignar que en el concurso se divide en categorías según las edades: "A" hasta 15 años, "B" de 35 en adelante.

Para mayor información dirigirse el municipio de Lobos, Departamento de Cultura, teléfonos 21414, 21252 y 21616.

Para apoyar la actividad pictórica de las diferentes regiones del país, la

das al Teatro Auditorium

## Certamen literario provincial Doctor Alfredo A. Roggiano

La Municipalidad de Chivilcoy, a través de la Secretaría de Cultura co-munal y del Archivo Literario Municipal, convoca al VII Certamen Lite rario Provincial Doctor Alfredo A. Roggiano, dedicado al género cuento Podrán intervenir autores nacidos o radicados en el territorio bonae rense. Se remitirá una sola obra, que deberá ser inédita y constará de un original y una copia, encarpetados por separado. Deberá estar escrita a máquina, de una sola cara del papel tamaño carta. El tema es libre.

La extensión no será menor de 100 páginas ni mayor de 250. Junto a los trabajos, los concursantes presentarán un sobre en cuyo ex-terior figuren el seudónimo y el título de la obra, y en el interior se consignarán los datos personales

Para el primer premio se estableció la suma de \$ 1500 y para el segun-

Las obras se entregarán personalmente o por correo en la Secretaría de Cultura de la Municipalidad de Chivilcoy, calle 25 de Mayo N° 35, Chi-vilcoy (6620) Pcia. de Buenos Aires. La fecha de cierre para la presentación de los trabajos es el 12 de agosto. El jurado, integrado por dos es critores de prestigio, dará a conocer el resultado en el mes de octubre.

La palabra indígena quiere decir lugar de reunión; allí intentaron convivir los indios pampas, araucanos y mapuches. Pero 30 años después la zona fue ocupada v colonizada por franceses. Hacia 1934, Piqué fue nominada cabecera del partido de

Saavedra

# "PI-HUE", VOZ INDIGENA

el distrito de Saavedra. Hasta 1850, eran los indios pampa, los araucanos y mapuches quie-nes habitaban la región. Más de 30 años después, fue un francés, Cle-mente Cabanettes (creador de la compañía Pantelefónica) quien tuvo a su cargo la colonización de esas tierras: 40 familias compatriotas suvas Ilegaron a la estación de Pigüé -cuyo nombre es una deformación de la voz indígena "Pihue", que quiere decir lugar de reunión o parlamento- a fi-nes de 1884, con la intención de quedarse y poblar el territorio.

táreas al sudoeste de la provin-

cia de Buenos Aires es ocupada por

Tan sólo 15 años después se crea el partido de Saavedra y en 1934 se designa a la localidad de Pigüé como cabecera administrativa de dicho par-

En defensa del patrimonio

La Dirección de Museos, Monumentos y Sitios Históricos de la pro-incia, el Archivo y Museo Históricos del Banco de la Provincia de Bue-

os Aires Dr. Arturo Jauretche y la municipalidad de Coronel Pringles

organizaron el Encuentro del Patrimonio Cultural y Natural Bonaerense

de la Cultura de la ciudad de Coronel Pringles.

ue se llevará a cabo los días 2 y 3 de junio del corriente año en la Casa

Dicho encuentro convoca a arquitectos, museólogos, arqueólogos, his-

toriadores, directores de Cultura, encargados de museos y archivos. En el transcurso de ambas jornadas, se llevarán a cabo 12 conferencias

v 2 mesas redonda. Algunos de los temas que se abordarán son los siguie-

ntes: Qué hacer por el patrimonio natural; Archivos hoy y mañana; Có-mo afectan los factores negativos del medio ambiente; Patrimonio arqui-

tectónico rural y urbano; Museos y su finalidad; Historias locales y la

identidad cultural; La arqueología y la paleontología como parte del pa-

Históricos del Banco de la Provincia de Buenos Aires. (0922) 2340/2021

Dirección de Cultura de la Municipalidad de Coronel Pringles. Partici-parán también miembros y directivos del Comité Argentino del Conse-

io Internacional de Monumentos y Sitios Históricos: la Comisión Nacio-

nal de Monumentos y Lugares Históricos; de la Facultad de Arquitectu-

ra de la Universidad de Buenos Aires: del Archivo General de la Nación

de las Universidades del Sur y de Lomas de Zamora y del Museo Histó-

trimonio; Legislación del patrimonio cultural y natural. Aquellos que estén interesados en participar pueden inscribirse en los siguientes teléfonos; (021) 219130/221030 - Dirección de Museos, Mo-numentos y Sitios Históricos. (01) 3312193/3316600 - Archivo y Museo

A las grutas plenas de historia y misterio, que constituye uno de los atractivos de la zona serrana, por el camino a Curamalán Chico más conocidas son: la gruta de Cura Malal; la de los Espíritus y la del Esqueleto, que lleva ese nombre debido al hallazgo en su interior de un esqueleto humano en 1883. Pinturas rupestres representando figuras humanas, la luna y el sol se encontraron en la Cueva del Diablo, curiosa abertura en la roca que dio albergue a la tierra del cacique Pici-

Saavedra limita al Norte con los partidos de Guaminí y Adolfo Alsi-na, al Este con el de Coronel Suárez, al Sur con el de Tornquist y al Oeste con el de Puán. Seis localizaciones urbanas se distribuyen en el par-

El arroyo Hinojo Grande, uno de los numerosos cursos de agua de la región, corre por el pintoresco valle

Otros de los ámbitos naturales y culturales que tiene el distrito para destacar son el Parque Municipal Fortunato Chaparra; el Museo Re-gional; el monolito que recuerda al Ejército Argentino y la hermita de Nuestra Señora de Luján de las Sie-

el presidente Sarmiento

Govena v Dufaur

táreas cubiertas de una frondosa vegetación y cursos de agua. El Museo Regional funciona en la casa de quien fuera una de las diez primeras maes tras estadounidenses contratadas por

entre las sierras, por el camino del Abra que lleva a las Grutas.

El Parque Municipal ocupa 15 hec



Museo regional de Pigüé, que funciona en lo que fue la casa de

## Aquella singular manera de vivir

descubrir y redescubrir los valores del pasado, en la zona sudeste de la provincia de Buenos Aires, significa trabajar a la luz de documentos, testimonios, bibliografía y apor tes de quienes hacen de la investigación una tarea por elección.

Del resultado de esta suma de esfuerzos aparecerán, entre otros tantos valores, la significación, el sentido, el uso de los corrales de piedras o pircas de Tandil.

Francisco Millau y Maraval, teniente de navío, va en la segunda mitad del siglo XVIII, decía: "Los serranos tienen sus paradas y habitaciones principales en unos corrales que hacen de piedras en la primera sierra de Tandil y Volcán", que dista como 80 leguas al sur de Buenos Aires.

Estos corrales, sobre los que el testimonio de Millau es concluvente res-

nales, fueron edificados con el siste ma de piedra seca que consistió en usar ningún tino de mezcla y buscanotras, rellenando los vacíos que pudieran quedar con otras piedras de menor tamaño.

Veinte construcciones de este tipo va se han localizado en el sudeste bonaerense. La mayor concentración de ellas, en cercanías de María Ignacia (Vela) y Gardey, ambas localidades del partido de Tandil y emplazadas en las proximidades del arroyo Chapaleufú. Fue la riqueza del suelo la que per

mitió el establecimiento de tribus y ganado, atraídos por los beneficios de ese arroyo, caracterizado por la potabilidad del agua y enorme canti dad de afluentes que permitían ocupar enormes extensiones llanas y ricas en pastos tiernos en el marco de la dilatada extensión que había entre el arroyo Langueyú y de Los Huesos.

En lo que hace a la arquitectura de stas "edificaciones", las había cuadradas, redondas y sin configuración definida, las más numerosas y de mayor tamaño son rectangulares y presentan la particularidad de que uno de los lados menores es redondeado y que el lado opuesto presenta un corral adosado, más pequeño, cuadrangular y comunicado con el primero. Uno de los recintos era vivienda. El otro, resguardo para el caballo, ese compañero que al indio le permitió rer grandes distancias y liberar-

### lo de la lenta y penosa caminata. Una forma de vivir

Tribus de distintas regiones del

aledaña al Chapaleufú.

En "Cartas al rey" fechadas en rona sobre la existencia de habitantes que en esta zona usaban ropa y adornos traídos "de la cordillera de las espaldas de Chile".

Doscientos años después los pehuelches se insertaban en el circuito comercial "la feria Chanaleufú" y cambiar caballos por cueros con otros

Corresponde a José María Arava y Eduardo Antonio Ferrer el haber recopilado, en su calidad de investigadores y profesores de historia, las características del hábitat de piedra o pircas y la actividad deintercambio en la obra El comercio indígena, los caminos de Chapaleufú, de la que son

LANUS

## Para hablar del Riachuelo

laración de Autonomía del partido de Lanús, marcando su separación de Avellaneda, abrirá sus sesiones el I Congreso Histórico-Geográfico del Pago del Riachue-

El encuentro, que tendrá como sede la Biblioteca Popular Sarmiento de Lanús, servirá para que en el marco de los datos geográficos e históricos sea el Riachue-lo el tema de tratamiento central.

Conformación geológica, hallazgos arqueológicos, poblaciones, culturas, músicas y letra como expresión de sentimiento y vida se sumarán al singular paisaie de los pueblos y partidos de ese curso de agua para decir cada uno lo suyo.

El Congreso, organizado por la Junta de Estudios Históricos de Valentín Alsina (Lanús), cuenta para esa reunión con el aporte de la Biblioteca Popular Sarmiento y también de quienes han acercado documentos, muestras fotográficas y diverso material de espe cial valor para la tarea de reconstrucción y valorización del patrimonio regional.

Hablar del Riachuelo impone remontarse a finales

del siglo XVIII y principios del XIX cuando los "pagos", distantes leguas y leguas unos de otros, hacían obligado el uso del caballo o la carreta para unirlos. El Pago de Magdalena, al norte de Los Montes Grandes, hoy Vicente López, San Isidro y otros; el del Riachuelo, eran apenas algunos en la tan inmensa como des-

Como escenario en tiempos hispánicos y poshispá-

nicos de lucha contra el aborigen, camino de avance de las tropas inglesas sobre Buenos Aires, sitio de combate en 1880, marco en los encuentros y desencuentros de la Federalización. Todo estará presente como

tema de estudio y recordación.

Saladeros, frigoríficos, industrias, asentamientos criollos, lugar de inmigrantes, centro de saber y cultura, también supieron encontrar en el paisaje del Riachuelo el lugar de unión, el sitio de una geografía para ser compartida. Todos ellos serán vistos en la reu nión con especial interés.

Pueblos, educación, cultura, hechos, personajes, tango, anécdotas y Lanús con su particular barriada de Valentín Alsina serán temas de tratamiento en toda va-

iosa jornada de trabajo.

El Pago del Riachuelo, que desde su extensión fue capitalino y bonaerense a la vez, será visto por este I Congreso como zona, región y barrio. Múltiples adhesiones, esfuerzos compartidos entre organismos municipales y provinciales, docentes, vecinos, entidades intermedias, todos trabajaron en favor de este encuentro y con una consigna: "Se contamina lo que no se ama y no se puede amar lo que no se co-

Mañana a las 8 30 en Avenida Presidente Perón de Valentín Alsina (Lanús), el I Congreso comenzará a sesionar. Una junta organizativa procesará la informa-ción y publicará los resultados de la reunión que apunta a valorizar el patrimonio, revivir la historia y cono cer el presente para poder hacer futuro.

PUNTA LARA

## **Teatro** y comedias

El Primer Congreso de Delegados Regionales de Teatro de la Provincia, que se llevó a cabo en el balneario de Punta Lara-distrito de Ensenada-, deió como saldo positivo la decisión por amplia mayoría, de consolidar, avalar v darle continuidad al Programa de Regionalización y Federaliza-ción de la Comedia Bonaerense.

rico Regional Francisco de Viedma.

Los directores de Cultura bonaerenses, delegados regionales, representantes de elencos y grupos teatrales del interior provincial -quienes asistieron al encuentro, organizado por la Comedia- acordaron apoyar dicho programa, entendiendo que sus principios fundamentales y modo de acción son instrumentos que salvan desigualdades históricas y dan protagonismo a todos los que trabajan en el territorio bonaerense.

Además, se comprometieron a aportar las modificaciones que se estimen Se ratificaron las sedes de los festivales para el presente año y se aproba-ron los cambios en el mapa regional. Finalmente, se comprometieron a apo-yar los circuitos de las Comedias Rejando y las nuevas que se crearán.

### Federación Bonaerense de Grunos de Teatro

Por otra parte, se dejó constituida. en forma provisional, la Federación Bonaerense de Grupos de Teatro. Es ta tendrá como finalidad primordial establecer, con los organismos pro-vinciales y municipales, una política cultural integral en materia teatral. Esta política deberá responder a las aspiraciones, necesidades y posibilidades de la población: es decir avudar al conocimiento e integración de todos los grupos teatrales existentes en la provincia; complementar políticas culturales para el estímulo, de-sarrollo y crecimiento de la actividad: efectivizar aportes técnicos y promover la investigación de la temática en la búsqueda de una identidad bonaerense y ayudar al conocimiento de autores regionales.

### La Tila Platense

Es en este marco de regionalización y federalización de la Comedia de la provincia de Buenos Aires que se concretó el Concurso de Provectos para Público Infantil de la Región

El elenco La Tila Platense, con la obra Una aventura y dos armaduras, resultó ser el grupo ganador. La pieza es una versión libre sobre El inge-nioso Hidalgo Don Quijote de la Mancha, realizada por Fabio Prado Gonzales, Oscar Ferreyra, Natalia Olave, Ana Mesina y Luciano Multinelli: escenografía y vestuario a cargo de Rafael Landea y la dirección y puesta en escena de Mimí Harvey.

Es de señalar que la Subsecretaría de Cultura de la provincia, a través de la Comedia, ha articulado mecanismo con la Subsecretaría de Edu caciónde la Dirección General de Escuelas y Cultura, a efectos de que el elenco ganador se presente en los es tablecimientos escolares de la Región VII; es decir: La Plata, Berisso, Ensenada, Magdalena y Brandsen.

En segundo lugar salió el grupo Adoquines con la obra Un huerto que no es un puerto, dirigida por María Marta Bugiolachi.

El jurado a cargo de dicho concur-so estuvo integrado por: Antonio Lo-renzo, Norberto Barrutti y Roberto

# "PI-HUE", VOZ INDIGENA

Una superficie de 350 mil hec-táreas al sudoeste de la provin-cia de Buenos Aires es ocupada por el distrito de Saavedra.

Hasta 1850, eran los indios pam-

pa, los araucanos y mapuches quie-nes habitaban la región. Más de 30 años después, fue un francés, Cle-mente Cabanettes (creador de la compañía Pantelefónica) quien tuvo a su cargo la colonización de esas tierras: 40 familias compatriotas suyas llegaron a la estación de Pigüé –cuyo nombre es una deformación de la voz indígena "Pihue", que quiere decir lugar de reunión o parlamento– a fi-nes de 1884, con la intención de quedarse y poblar el territorio.

Tan sólo 15 años después se crea

el partido de Saavedra y en 1934 se designa a la localidad de Pigüé como cabecera administrativa de dicho par-

el patrimonio

s del Banco de la Provincia de Bue-municipalidad de Coronel Pringles onio Cultural y Natural Bonaerense, e junio del corriente año en la Casa l Pringles.

ctos, museólogos, arqueólogos, his-

eargados de museos y archivos. s, se llevarán a cabo 12 conferencias

nas que se abordarán son los siguie-

tural; Archivos hoy y mañana; Có-medio ambiente; Patrimonio arqui-

su finalidad: Historias locales y la

la paleontología como parte del pa-

contrar y natural.
participar pueden inscribirse en los
21030 - Dirección de Museos, Mo12193/3316600 - Archivo y Museo
de Buenos Aires. (0922) 2340/2021
alidad de Coronel Pringles. Partici-

s del Comité Argentino del Conse-tios Históricos; la Comisión Nacio-

ricos; de la Facultad de Arquitectu-; del Archivo General de la Nación;

mas de Zamora y del Museo Histó-

cultural y natural.

### Del Abra

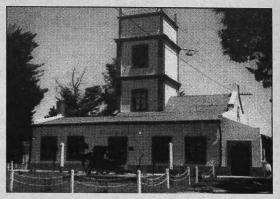
A las grutas, plenas de historia y misterio, que constituye uno de los atractivos de la zona serrana, por el camino a Curamalán Chico. Las más conocidas son: la gruta de Cu-ra Malal; la de los Espíritus y la del Esqueleto, que lleva ese nombre debido al hallazgo en su interior de un esqueleto humano en 1883. Pinturas rupestres representando figuras humanas, la luna y el sol se encon-traron en la Cueva del Diablo, curiosa abertura en la roca que dio alpergue a la tierra del cacique Pici-

Saavedra limita al Norte con los partidos de Guaminí y Adolfo Alsi-na, al Este con el de Coronel Suárez, al Sur con el de Tornquist y al Oes-te con el de Puán. Seis localizaciones urbanas se distribuyen en el parSaavedra; Espartillar; Arroyo Corto; Goyena y Dufaur.

El arroyo Hinojo Grande, uno de los numerosos cursos de agua de la región, corre por el pintoresco valle entre las sierras, por el camino del Abra que lleva a las Grutas. Otros de los ámbitos naturales y

culturales que tiene el distrito para destacar son el Parque Municipal Fortunato Chaparra; el Museo Re-gional; el monolito que recuerda al Ejército Argentino y la hermita de Nuestra Señora de Luján de las Sie-

El Parque Municipal ocupa 15 hectáreas cubiertas de una frondosa ye-getación y cursos de agua. El Museo Regional funciona en la casa de quien fuera una de las diez primeras maestras estadounidenses contratadas por el presidente Sarmiento.



Museo regional de Pigüé, que funciona en lo que fue la casa de una de las primeras maestras.

## Aquella singular manera de vivir

Una mirada retrospectiva para descubrir y redescubrir los va-lores del pasado, en la zona sudeste de la provincia de Buenos Aires, significa trabajar a la luz de documen tos, testimonios, bibliografía y apor-tes de quienes hacen de la investigación una tarea por elección.

Del resultado de esta suma de es-

fuerzos aparecerán, entre otros tantos valores, la significación, el sentido, el uso de los corrales de piedras o pircas de Tandil.

o pircas de Tandil.

Francisco Millau y Maraval, teniente de navío, ya en la segunda mitad del siglo XVIII, decía: "Los serranos tienen sus paradas y habitaciones principales en unos corrales que hacen de piedras en la primera sierra de Tandil y Volcán", que dista como 80 leguas al sur de Buenos Aires.

Estos corrales, sobre los que el tes-timonio de Millau es concluyente res-

nales, fueron edificados con el sistema de piedra seca que consistió en levantar muros apilando piedras, sin usar ningún tipo de mezcla y buscando el perfecto encaje de unas con otras, rellenando los vacíos que pudieran quedar con otras piedras de menor tamaño.

Veinte construcciones de este tipo ya se han localizado en el sudeste bonaerense. La mayor concentración de ellas, en cercanías de María Ignacia (Vela) y Gardey, ambas localidades del partido de Tandil y emplazadas en las proximidades del arroyo Cha-

Fue la riqueza del suelo la que per-mitió el establecimiento de tribus y ganado, atraídos por los beneficios de ese arroyo, caracterizado por la potabilidad del agua y enorme canti-dad de afluentes que permitían ocucas en pastos tiernos en el marco de la dilatada extensión que había entre

el arroyo Langueyú y de Los Huesos. En lo que hace a la arquitectura de estas "edificaciones", las había cua-dradas, redondas y sin configuración definida, las más numerosas y de ma-yor tamaño son rectangulares y presentan la particularidad de que uno de los lados menores es redondeado y que el lado opuesto presenta un co-rral adosado, más pequeño, cuadrangular y comunicado con el primero. Uno de los recintos era vivienda. El otro, resguardo para el caballo, ese compañero que al indio le permitió recorrer grandes distancias y liberar-lo de la lenta y penosa caminata.

### Una forma de vivir

Tribus de distintas regiones del

país solían encontrarse en la región

país soliali eticiolitaise en la region aledaña al Chapaleufú. En "Cartas al rey" fechadas en 1581, Juan de Garay informa a la Co-rona sobre la existencia de habitantes que en esta zona usaban ropa y adornos traídos "de la cordillera de las espaldas de Chile"

Doscientos años después los pehuelches se insertaban en el circuito comercial "la feria Chapaleufú" y marchaban hacia el norte a buscar o cambiar caballos por cueros con otros

Corresponde a José María Araya y Eduardo Antonio Ferrer el haber recopilado, en su calidad de investigadores y profesores de historia, las características del hábitat de piedra o pircas y la actividad deintercambio en la obra El comercio indígena, los caminos de Chapaleufú, de la que son

### PUNTA LARA

## Federación Bonaerense de **Grupos de Teatro**

Por otra parte, se dejó constituida, en forma provisional, la Federación Bonaerense de Grupos de Teatro. Esta tendrá como finalidad primordial establecer, con los organismos pro-vinciales y municipales, una política cultural integral en materia teatral. Esta política deberá responder a las aspiraciones, necesidades y posibili-dades de la población; es decir ayudar al conocimiento e integración de todos los grupos teatrales existentes en la provincia; complementar polí-ticas culturales para el estímulo, desarrollo y crecimiento de la activi-dad; efectivizar aportes técnicos y promover la investigación de la te mática en la búsqueda de una identidad bonaerense y ayudar al conocimiento de autores regionales.

### **La Tila Platense**

Es en este marco de regionalización y federalización de la Comedia de la provincia de Buenos Aires que se concretó el Concurso de Proyectos para Público Infantil de la Región VII.

El elenco La Tila Platense, con la El elenco La Tila Platense, con la obra Una aventura y dos armaduras, resultó ser el grupo ganador. La pieza es una versión libre sobre El ingenioso Hidalgo Don Quijote de la Mancha, realizada por Fabio Prado Gonzales, Oscar Ferreyra, Natalia Olave, Ana Mesina y Luciano Multinelli; escenografía y vestuario a cargo de Rafael Landea y la dirección y puesta en escena de Mimí Harvey. Es de señalar que la Subsecretaría

Es de señalar que la Subsecretaría de Cultura de la provincia, a través de la Comedia, ha articulado mecanismo con la Subsecretaría de Edu-caciónde la Dirección General de Escuelas y Cultura, a efectos de que el elenco ganador se presente en los es-tablecimientos escolares de la Re-gión VII; es decir: La Plata, Berisso,

Ensenada, Magdalena y Brandsen. En segundo lugar salió el grupo Adoquines con la obra Un huer o es un puerto, dirigida por María Marta Bugiolachi. El jurado a cargo de dicho concur-

so estuvo integrado por: Antonio Lo-renzo, Norberto Barrutti y Roberto

### LANUS

## Para hablar del Riachuelo

Mañana, y en adhesión al 50° aniversario de la De-claración de Autonomía del partido de Lanús, marcando su separación de Avellaneda, abrirá sus sesiones el I Congreso Histórico-Geográfico del Pago del Riachue-

El encuentro, que tendrá como sede la Biblioteca Popular Sarmiento de Lanús, servirá para que en el mar-co de los datos geográficos e históricos sea el Riachuelo el tema de tratamiento central.

Conformación geológica, hallazgos arqueológicos,

poblaciones, culturas, músicas y letra como expresión de sentimiento y vida se sumarán al singular paisaje de los pueblos y partidos de ese curso de agua para decir cada uno lo suyo.

El Congreso, organizado por la Junta de Estudios Históricos de Valentín Alsina (Lanús), cuenta para es-ta reunión con el aporte de la Biblioteca Popular Sar-miento y también de quienes han acercado documentos, muestras fotográficas y diverso material de especial valor para la tarea de reconstrucción y valoriza-

ción del patrimonio regional.

Hablar del Riachuelo impone remontarse a finales del siglo XVIII y principios del XIX cuando los "pagos", distantes leguas y leguas unos de otros, hacían obligado el uso del caballo o la carreta para unirlos. El Pago de Magdalena, al norte de Los Montes Grandes, hoy Vicente López, San Isidro y otros; el del Riachueeran apenas algunos en la tan inmensa como des poblada geografía.

Como escenario en tiempos hispánicos y poshispá-

nicos de lucha contra el aborigen, camino de avance de las tropas inglesas sobre Buenos Aires, sitio de combate en 1880, marco en los encuentros y desencuentros de la Federalización. Todo estará presente como tema de estudio y recordación. Saladeros, frigoríficos, industrias, asentamientos

criollos, lugar de inmigrantes, centro de saber y cultura, también supieron encontrar en el paisaje del Riachuelo el lugar de unión, el sitio de una geografía para ser compartida. Todos ellos serán vistos en la reu-

ra ser compartuda. Todos entos serán vistos en la reu-nión con especial interés. Pueblos, educación, cultura, hechos, personajes, tan-go, anécdotas y Lanús con su particular barriada de Valentín Alsina serán temas de tratamiento en toda va-

liosa jornada de trabajo.

El Pago del Riachuelo, que desde su extensión fue capitalino y bonaerense a la vez, será visto por este I Congreso como zona, región y barrio. Múltiples adhesiones, esfuerzos compartidos entre organismos aunestones, estuerzos compantudos entre organismos municipales y provinciales, docentes, vecinos, enti-dades intermedias, todos trabajaron en favor de es-te encuentro y con una consigna: "Se contamina lo que no se ama y no se puede amar lo que no se co-

Mañana, a las 8.30, en Avenida Presidente Perón de Malanta, a las 5.30, el 1 Congreso comenzará a sesionar. Una junta organizativa procesará la información y publicará los resultados de la reunión que apunta a valorizar el patrimonio, revivir la historia y conocer el presente para poder hacer futuro.

## Capital de la Nación

pital de la Nación en la principal ciudad bonaerense devino en enfrentamientos que trascendieron las meras proclamas hasta convertirse en una guerra civil que se dirimió cuando las fuerzas provinciales aceptaron el 6 de diciembre de 1880 la nueva configu-

ración institucional.
"El doctor Alem condenó la capi-El doctor Alein condeno la capi-talización de Buenos Aires, enten-diendo que era –según su parecer-'un golpe duro a las instituciones de-mocráticas'.

"El ministro D' Amico y José Hernández defendieron el proyecto combatido -además de Alem- por los di-



Puerto de Santa María del Buen Ayre en el grabado realizado hace 150 años.

## Ley de Residencia El Presidente del Senado. Buenos Aires, octubre 6 de 1862. Al Poder Ejecutivo de la Provincia.

El infrascrito tiene el honor de transcribir a V.E. a los efectos consiguientes, la ley que ha tenido sanción definitiva en esta Cámara en sesión de cua-

"El Senado y la Cámara de Representantes, &a

Art. 1% Acéptase la ley sancionada por el Congreso de la Nación, sobre Residencia de las Autoridades Nacionales en el municipio de la ciudad. Art. 2°. Comuníquese al Poder Ejecutivo...

**Del Acta Fundacional** 

emitida por Juan de Garay

"Oy sabado día de n.ro Señor san bernaue onze días del mes de junio del año de naximi. o e n.ro Redemptor Jesuxpo de mil e quin. os y ochenta años estando en el puerto de Santa María de buenos ayres ques en las provin. as del Río de la Plata, yntitulada mueanm. e la nueua vizcaya hago e fundo en

el dho e puerto una ciudad la ql. pueblo con los soldados y gente que al presente tengo y e traydo para ello la yglesia de la ql. pongo du adbocación de la Santísima treneidad la ql. sea y ha de ser Yglesia mayor e parroquial contenida e señalada en la traza que tengo hecha de la ciudad mando que se yn-

titule la ciudad de la treneidad y porque conforme dr.o en las tales ciudades aliende de los gouernaores y just.as mayores a e auer alc.des y Ordinarios que administren just.a y Regidores para el gouierno y otros oficiales..."

Vicente Cazón

Publicada en el Boletín Oficial el 7 de octubre de 1862.

Mitre, Costa

## En cuanto a la denominación de la ciudad

putados Veracochea, Solveira y Mar-

tínez. Finalmente quedó aprobado el 24 de noviembre. Conseguida la san-

ción porteña, el presidente Roca pro-mulgó la ley el 6 de diciembre."

Respecto de la denominación, documentos que datan de los siglos XV y XVII ha-

cen referencia al tema.

"Límites entre Buenos Aires, Córdoba y

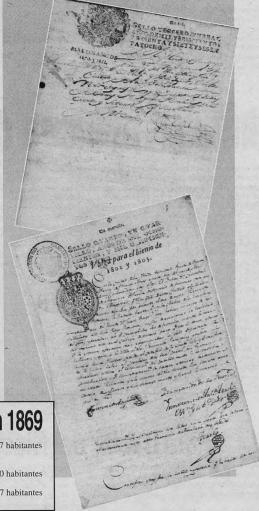
1670-1671. ". .. en la ciudad de la Trini-

dad, Puerto de Buenos Aires..."

"Juzgado del Crimen."

1802-1803. "En la ciudad de la Santísima Trinidad, Puerto de Santa María del Buen Ayre..

Facsímil de las actas donde se describen límites y denominación de la ciudad y el puerto de Buenos Aires



## Censo de población 1869

CIUDAD: ......CAMPAÑA: Región norte + .177.787 habitantes Región centro + Región sud...... ..317.320 habitantes

## Art. 1°. Las autoridades nacionales residirán en el municipio de la ciu-

"El Senado y la Cámara de Diputados, &a

dad de Buenos Aires, bajo los términos y condiciones ofrecidos por la Legislatura de dicha provincia, en las bases sancionadas por ella el 25 de setiembre del corriente año, y comunicadas al Congreso por el en-cargado del Poder Ejecutivo nacional en la nota de fecha de 29 del mismo mes y hasta que se establezca la capital permanente de la Nación...

El presidente del Senado de la provincia. BUENOS AIRES, SETIEMBRE 26 DE 1862.

Al Poder Ejecutivo de la provincia.

La Asamblea General Legislativa acompaña el último proyecto presentado al Congreso antes de sancionarse la ley de federalización, y ofrece a V.E. para que se sirva transmitirlas al Congreso las siguientes bases de una

"1º Declárase la ciudad de Buenos Aires residencia de las Autoridades Nacionales, con jurisdicción en todo su municipio, hasta tanto el Congreso dicte la ley de capital permanente.
"2° Las autoridades provinciales continuarán igualmente residiendo en

la Capital, si ellas mismas no creyesen conveniente trasladarse a otro pun-

"3º La ciudad de Buenos Aires tendrá su representación en la Legislatura de la provincia, en la misma proporción que hoy la tiene respecto de la campaña.

"4º El banco y demás establecimientos públicos, radicados en el muni-"4" El banco y demas establecimientos publicos, tauteados en el muni-cipio de la ciudad y que por su naturaleza pertenecerán a la provincia, con-tinuarán siendo regidos y legislados por las autoridades de ésta. "5" Los juzgados y tribunales de justicia de la provincia continuarán ejer-ciendo, como hasta aquí, su jurisdicción en el municipio de la ciudad. "6" Queda garantido el régimen municipal de la ciudad, sobre la base de

su actual organización.
"7º Sin perinicio de

Sin perjuicio de la aprobación inmediata de la Legislatura de Buenos Aires a la ley que se dicte con arreglo a estas bases, la misma ley será revisada a los cinco años por el Congreso de la Nación y Legisla-

Vicente Cazón

### La Plata

- Museo Provincial de Bellas Artes Hasta el 20/5, de 10 a 19. Exposiciones.
- · Salas Brughetti, Sosa y Malharro: "Homenaje a Travascio"
- · Sala Pettoruti: Plástica bonaerense Gral. Madariaga.
- Sala Sívori: Plástica bonaerense Artistas de Merlo.

Pintores, grabadores y escultores de estos municipios exponen sus trabajos. Visitas guiadas solicitarlas a los teléfonos 21-2206 y 21-8619. Calle 51 N° 525.

**Teatro Argentino** 

El sábado 14 a las 20.30. *La Traviata*, de Giuseppe Verdi. Dirección musical de Reinaldo Censabella

Todos los jueves, a las 12.25. "Música al mediodía" en el Auditorio Mariano Drago. El 19/5 actuará Pro Canto Popular, el 26/5 pa-

ra los amantes de jazz se presenta Old Star de La Plata

Hasta el 22/5 Eduardo Fuertes expone sus es culturas en el hall de la Subsecretaría de Cul-

Del 23 al 31 muestra de dibujos y grabados

de Aqi Lamónica. Calle 5 N° 755 de 9 a 20.

Todos los sábados de mayo, en la Sala A del Pasaje Dardo Rocha, a las 21.30, el Taller de Teatro de la Universidad de La Plata presenta El Proceso, de Franz Kafka, con adaptación de Alberto Mediza.

**Trenque Lauquen**Del 15 al 22 Encuentro Regional de Directores de Bibliotecas. Feria itinerante de libros de autores bonaerenses. Biblioteca Rivadavia, Villegas 668.

### Bahía Blanca

13/5. Festival sinfónico con obras de Maurice Ravel. Director: Jorge Fontela.

25, 26 y 28/5. Espectáculo coreográfico *Giselle*, de Adam. Ballet del Sur y Orquesta Sinfónica Provincial. Dorrego 120. Entrada li-

Hasta el 19/5 Fernando Vera, Mariano Moro y Rosa Roberto exponen sus obras en el Museo Municipal Histórico y de Artes General San Martín. Casullo 59.

### Chascomús

Del 16 al 30/5, Exposición Arte Joven. Dis-

ciplinas: pintura, literatura, artesanías, música. Todos los días de 9 a 12 y de 14 a 18. Dirección de Cultura, Casa Casco, Sarmiento Nº 142

## Mar del Plata

**Teatro Auditorium** 

14/5 a las 22. Ballet *Giselle*. Solistas: Cecilia Kerche y Yuri Kletzou.

19/5. Función especial por los festejos de las bodas de plata del teatro en su relación con la Dirección General de Escuelas y Cultura. 22/5 a las 19. Agrupación folklórica Huellas

Argentinas. 25/5. Festival Folklórico a cargo de la Casa de Salta.

Hoy y mañana a las 9, el Centro de Educa-ción Física Nº 1 presenta las jornadas "Acti-vidad Física y Salud".